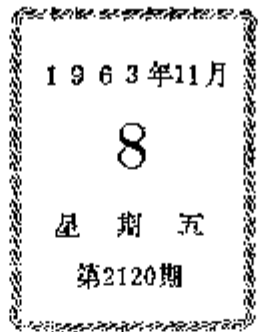


參政消息

新华通讯社编印 内部刊物·注意保存



凱利特一朗評我今年庆祝十月革命节

說我強調同苏联人民友好和社会主义陣营团結

【路透社北京7日电】(记者 凱利特一朗 保证同苏联人民的团结和友好并且呼吁社会主义阵营团结, 这里是报纸今天在第一版刊登的贺电和一篇社论的基调。)

报纸都在显著地位刊登了庆祝今天苏联十月革命节的消息, 而以最显著地位刊载了中国领导人致苏联同事

的贺电。贺电和社论中赞扬了苏联的成就和十月革命的世界意义, 但是没有提到赫鲁晓夫先生, 也没有提苏联政府和共产党领导。

外交观察家们认为, 中国人一如过去在这些节日所做的那样, 谨慎地按礼节行事, 而不引人注意他们目前同苏联领导人的公开分歧的

程度。他们看不出有迹象显示中国人在这个意识形态争端中的立场有了改变。

各报都报道了昨晚这里举行的庆祝十月革命节的集会, 中国和苏联代表在集会上虽然避免直接论战和强调中苏必须团结, 他们说明了他们的领导人对世界问题的不同的态度。

《人民日报》以一版的

三分之二以上的篇幅刊登了两位苏共中央委员——苏联大使契尔沃年科和苏中友协代表团团长阿法纳先科的讲话的全文; 他们在讲话中阐述了苏联政府的国内和对外政策。

《人民日报》题为《伟大的十月革命万岁》的社论重申了中共中央委员吴玉章在集会上的讲话的主题

美通訊社評我庆祝十月革命节

罗德里克說我庆祝活动同苏联对我国庆所采取的冷淡态度成明显对照

【美联社东京7日电】(记者 罗德里克 赤色中国和苏俄在1917年革命46周年的时候确实互相都很有礼貌。但是, 现在说它们决定和解为时还太早。

这两个敌对者在节日发表的讲话、贺电和正式声明里, 小心地避免发生激烈争吵和讲任何令人不愉快的话。

毛泽东、刘少奇、周恩来和朱德在给赫鲁晓夫和苏联党的贺电中, 没有一处提到这两个共产党大国之间的

紧张关系。

陈毅和董必武出席了在北京举行的大会, 倾听赞扬“伟大的苏联人民”的长篇讲话。苏中友协代表团团长阿法纳先科和苏联大使契尔沃年科也出席了这次大会。

这一切同仅仅几星期前, 俄国对中国的10月1日国庆庆祝活动所采取的冷淡态度成为明显的对照, 当时, 它几乎是傲慢地只派一个象棋小组代表苏联参加庆祝活动。

但是, 值得注意的是,

在 中国人的讲话和声明中, 虽然有许多称赞“苏联人民”的话, 但是没有一句称赞赫鲁晓夫和苏联党的话。

虽然几个月来莫斯科和北京之间存在的紧张气氛看来多少消除了一些, 但是看来双方都没有放弃它们在意识形态方面的僵硬立场。从赫鲁晓夫对正在访问的美国商人所说的和平共处是必要的一事就可以看得很清楚。

中国人坚决不同意, 他们表示他们仍然认为世界各国共产党在1957年和1960年所达

成的协议是共产党政策的唯一根据。那些协议谴责俄国的新朋友南斯拉夫为共产主义的头号敌人, 并主张采取暴力革命——北京路线——来实现共产党的目的。

【合众国际社东京7日电】共产党中国今天在俄国革命46周年的时候缓和了它同苏联的论战, 而对“美帝国主义”一如往常。

像毛的贺电一样, 北京《人民日报》的一篇社论以同样的语调说, “中国人民始终是苏联人民最可靠的兄弟”。

社论警告说, “肯尼迪之流正在企图利用所谓和平战略’来实现美帝国主义独霸世界的野心。”

日考
說
我东北地区洋溢着生气勃勃的建设气氛

认为我国工业技术水平与国际水平并肩的日子不远了

【本刊讯】日本《读卖新闻》10月30日刊登了该报记者大久保10月29日自北京发回的一篇通讯, 标题是: 《中国东北重工业地区洋溢着生气勃勃的建设气氛, 依靠自己的力量提高技术, 建筑了有近十万人人口的“工人村”》, 摘要如下:

正在中国访问的记者不久以前曾去东北重工业地区参观了一个星期。参观的地方是辽宁省的沈阳、抚顺和鞍山这三座城市, 它们都反映出了(中国)要推进新的经济建设的坚决意志, 整座城市洋溢着生气勃勃的气氛。在那里, 可以看到那些有关在苏联撤走技术人员以后为提高技术、发展生产而不遗余力地进行了努力的人物的雄姿。

沈阳和北京一样, 马路扫得干干净净, 使人感到很清洁。

沈阳现在已经完全改变了面貌, 成为新中国东北的政治、经济和文化的中心。市区西部的铁西区形成一个大工业区, 那里建有各种工厂。

记者首先参观了大型机械工厂。这座工厂也有德国造的机器, 并且在1956年到1959年期间, 曾经有过三名苏联技术人员……。中国工人和技术人员进行合作, 用自己的力量进行生产, 终于用自己的双手造出了过去需要进口的机器。

记者在沈阳还参观了电缆工厂。那里设有只有在工人当家的国家里才会有的福利和卫生设施。

铁西区有座工人村, 那里建筑了能住下九万八千人的三百一十幢公寓。

【日本广播协会电台5日广播】“中国东北地方观感”。今晚播送正在中国进行采访的栗原特派记者来自当地的报道。

“我们日本记者代表团从上月8日起参观了东北地方的沈阳以及抚顺、鞍山等所谓中国的现代化的工业地区……。

“在我参观过的工厂中, 最近由于自力更生而国产化在迅速地发展, 外国制机械似乎消迹匿影。

“目前中国的技术水平似乎不能说是很高的, 但是, 从革命成功当时几乎等于零的情况出发的工业水平来说, 水平在以相当快的速度上升。我认为, 要与国际水平并肩的日子恐怕是不会太远了。

“据说, 中国在一年以后将开始执行第三个长期经济计划。就我所看到的对工业地带的印象来说结论的话, 令人感到, 目前正在竭尽全力, 为开始执行第三个计划而做好准备。

“通过这次东北旅行, 除了工矿业生产以外, 印象特别深的是, 沈阳、抚顺和鞍山三个城市的整顿城市环境的工作搞得非常彻底。甚至令人怀疑这里难道是煤矿之城么?”

“在工作场所到处都设有托儿所、诊疗所、俱乐部、夜大学等, 令人感到, 在一切方面具备劳动条件。

“中国的消费生活还不像日本那么发达, 因此工人的家中当然没有电视机, 也几乎没有其他的电化制品等。生活的程度只是宿舍的一室中摆着两张床和简单的家具。但与解放前的生活来比, 已经非常好了。住在这些工人住宅的主妇们的表情实在是安详、明朗的, 给人留下了强烈的印象。”

各工厂都有各种福利卫生设施, 劳动条件良好
說我工矿区城市很清洁, 环境卫生工作搞得彻底

日商伊澤說我一切方面都欣欣向荣 說我工业成就惊人, 品种多, 质量好

【本刊讯】香港《文汇报》5日报道说: 日本东邦商会株式会社的代表伊泽己之次, 参加了广州商品交易会, 3日由广州到香港, 昨天乘日航班机返东京。

他在机场对本报记者说, 今年日本商人在广州商品交易会上的成交数字, 将大大地超过以前。

他盛赞中国的工业产品一年比一年进步, 种类既多, 质量又好。他认为中国已踏上工业国家的道路, 将来大量出口的货品决不是农业副产品而是工业产品。

他本人曾到长春、大连、沈阳、抚顺、武汉等地参观过中国各工业中心, 亲眼看到中国工业的新面貌, 他认为新中国发展工业上的成就, 委实惊人。他相信中国在不远的将来将成为一个伟大的工业国家。

他又说到前几年他到中国的时候, 觉得中国在若干方面是存在着很大的困难的, 今年3月间再去, 已完全不同。中国确实确实已克服了过去三年严重的自然灾害的困难, 一切方面都欣欣向荣。他的信心中国国民的决

导正确。他说他虽是一个资本主义国家的商人, 由于近年来常到中国, 看到新中国各方面的突飞猛进, 也不能不承认共产主义社会制度的优越性。

費尔特結束在台湾的活动 行前曾同俞大維等討論台湾海峡局势問題

【中央社台北6日电】美军太平洋总司令费尔特上, 已于今日下午结束两天访华的行程, 坐飞机到檀香山。费尔特上将在这次访华期间, 曾晋见蒋总统及夫人, 会晤中美高级军事首长, 并参观中国退役官兵的辅导生产机构、国军的后勤设施和兵工生产。

他离开台北的当天上午, 由参谋总长彭孟緝上将、美军协防台湾司令梅尔森中将和美军援华顾问团桑博恩少将陪同, 前往台北近郊参观国军联勤施政研究室和一座规模很大的兵工厂。

【法新社台北5日电】费尔特海军上将今天同国防部长俞大维商谈后, 就同

的目前局势问题。

【中央社台北5日电】来华访问的美军太平洋总司令费尔特上, 今日上午拜会国防部长俞大维、参谋总长彭孟緝上将和三军各总司令, 下午拜会美军协防台湾司令梅尔森中将和美军援华顾问团长桑博恩少将。

夏普到台湾活动

声称太平洋舰队明年将有五至八艘核潜艇

【中央社台北7日电】他说: “我的舰队经常保持现代化, 可以随时出动支援太平洋各地发生的任何危机”。他说, 太平洋舰队现在的阵容很强, 今后将有更多的核子舰艇和新型的攻击航空母舰参加太平洋舰队的行列。

他说, 他这次来华访问的目的, 是会晤中美军事将领, 了解这个地区的最近情

富
尔
同
尼
赫
魯
會
談

他在回答記者問時說, 中國已克服了工業方面

【印度报业托辣斯新德里7日电】法国前总理富尔今天同尼赫鲁总理举行了会谈。据了解, 他同尼赫鲁就各种国际问题进行了长时间的讨论。

但是富尔在晚些时候接受记者的时候说, 他们所讨论的中心问题是农业经济和合作社在国家的发展中所起的作用。

记者问起富尔访问中国的观感。富尔说, 中国人已经克服了他们在农业和工业方面的困难, 他们现在的情况比以前好得多。

这位法国政治家说, 当中国人过去谈到他们已经取得巨大进步的时候, 他对这一点感到怀疑。但是现在他们已经从这种夸夸其谈中吸取了教训, 并且在谨慎小心地行事。中国人现在的口号是: “谦虚使人进步, 骄傲使人落后”。

富尔说, 他曾参观了一个中国公社, 他认为, 这些公社帮助中国进行了某些工程, 像大规模的灌溉工程。

富尔认为, 中法进行贸易的可能性正在增加, 若干贸易代表团和工业家正在中国访问, 会谈出售工业品问题。

有记者问, 舆论是否赞成同中国发展贸易和外交关系, 富尔说, 他不知道有任何人反对同中国发展贸易。

法国承认蒋介石政权, 蒋政权在巴黎设有外交使团。

他规避了关于请他对中国去年武装进攻印度的原因进行估计的一些问题。

他说: “我不知道。我希望, 这个争执将获得和平解决。”

【法新社新德里7日电】前法国总理富尔今天同印度总理尼赫鲁举行了会谈。会谈中提到了他的中国之行。

晚上, 富尔出席了苏联大使馆为庆祝苏联革命节举行的招待会。

【法新社新德里7日电】前法国总理富尔和他的夫人

納賽尔和塞拉西同意举行不結盟會議

在会谈公报中主张非洲统一组织尽快举行会议，以保证巴马科阿摩停火协议实行；宣传部分禁试条约是“缓和国际紧张局势的积极步骤”

【合众国际社开罗6日电】埃塞俄比亚皇帝塞拉西和阿联总统纳赛尔强调早日召开非洲统一组织部长理事会会议的必要性。两位领袖举行会谈后发表的一项联合公报说，非洲统一组织会议应“尽快举行，以便找出和平和公正的解决（边境）问题的办法，以维护非洲的统一”。公报还赞扬核禁试协定是“缓和国际紧张局势和实现全面裁军的积极步骤”。它又说，两位领袖“强

调为了加强和平和国际安级会议。全，支持走向裁军的每一个具有希望的步骤的重要性”。公报说，两位领袖将支持即将在1964年6月举行的非洲最高级会议，“以便加强非洲的合作与团结，使得非洲国家有可能消除在这个大陆上留下的帝国主义残余，以及南非政府仍然执行的种族隔离”。它说，领袖们还同意召开将“有效地缓和国际紧张局势”的不结盟国家的最高

南 通 社 报 道

本·貝拉同阿巴斯等举行会谈

【南通社阿尔及尔6日电】据可靠人士报道，共和国总统本·贝拉昨晚继续同一些阿尔及利亚政界人士进行磋商，看来，这些政界人士将在民族解放阵线或国家行政部门再次活跃起来。据报道，本·贝拉已同前国民议会议长阿巴斯、前政治局成员赫德尔和比塔特举行会谈。本·贝拉同这些政界人士进行磋商的目的在于筹备民族解放阵线代表大会，此外，不能排除的一个可能性是，在举行民族解放阵线代

表大会之前，迄今所属反对派的或不再积极地参加政治活动的某些人士将参加现政府。布迪亚夫被允許会见家属【法新社阿尔及尔6日电】这里获悉，被监禁的前阿尔及利亚临时政府副总理布迪亚夫自从几个月以前被扣留以来今天第一次被允许看望他的妻子。布迪亚夫几天以前还在阿尔及尔的一个未经透露的地方会见了他的父亲。

中央条約組織軍事會議結束

巴基斯坦在会上譴責西方幫助印度反华

【美联社安卡拉5日电】中央条约组织第十四次军事委员会会议在土耳其参谋长苏奈将军的主持之下于星期二在这里开幕。【法新社安卡拉6日电】中央条约组织军事委员会11月5日和6日在安卡拉举行半年一度的会议之后发表公报说：“在中央条约组织和自由世界的其他防御组织之间的军事联系方面已取得一些进展。”公报说：“军事委员会研究了中央条约组织地区的防御计划，它原则上批准了1965年的联合训练计划。”公报接着说：“这一委员会还估计了目前的军事局势，它还拟出了将向中央条约组织部长理事会1964年4月28日和29日在华盛顿举行的会议提出的一些建议。”出席刚刚闭幕的这次会议的有土耳其参谋长（会议主席）苏奈将军、伊朗参谋长哈桑·赫贾齐将军、巴基斯坦参谋长穆罕默德·穆萨将军、美国代表亚当斯将军和英国参谋长蒙巴顿海军元帅。【本刊讯】英《每日快报》11月6日刊载了哈普尔自安卡拉发出的一条消息，题目是《巴基斯坦将军怒骂英国》，全文如下：巴基斯坦参谋长穆罕默德·穆萨将军今天在中央条约组织军事委员会的一次会议上攻击海军元帅蒙巴顿勋爵。蒙巴顿和这位将军隔桌相对而坐，这位巴基斯坦将军由于西方给予军事援助，帮助印度的尼赫鲁先生抵抗中国发动的任何新的侵略一事而对蒙巴顿大发怒火。这种援助威胁着要把巴基斯坦赶出中央条约组织四个成员国——英国、土耳其、波斯和巴基斯坦——的高级军事人员和来自仅仅名义上的非成员国美国的一个高级“观察员”举行的这次半年一度的会议是一次危急的会议。巴基斯坦对于支持印度的一些盟国感到担心，这种担心的情绪必须平息下去。五角大楼今天宣布指定出席这次会议的美国“观察家”代表团团长亚当斯将军担任一个新的、更为重要的任务，这就是监督这些国家在军事上的合作。

联总统纳赛尔一致认为非洲统一组织外长会议应尽快举行，以维护巴马科的阿摩停火协议，并保证协议的实施。两人的公报是在塞拉西进行了四天访问并同纳赛尔举行了两轮会谈以后在星期四发表的。他们支持关于召开第二次不结盟国家会议的建议，认为这次会议有助于缓和世界紧张局势和实现和平。塞拉西将于星期五返国。

阿尔及利亚和阿尔巴尼亚签订文化协定

【法新社阿尔及尔6日电】阿尔巴尼亚代表团团长、阿尔巴尼亚对外文化和友好联络委员会主席米斯特罗·普雷斯卡同率领阿尔及利亚代表团的、阿尔及利亚青年和体育副国务秘书西迪克·巴特勒，今晚在阿尔及

尔签订了阿尔及利亚—阿尔巴尼亚文化协定。两国代表团在联合公报中指出：“这一协定是有关两国在教育、新闻和体育方面的合作，它将加强两国人民之间的友好关系。”

英 报 报 道

苏联在貝魯特開設銀行

【本刊讯】英《泰晤士报》10月31日刊登了该报驻中东记者从贝鲁特发回的一篇文章，标题为《俄国银行开设贝鲁特分行一事引起哄动，暗示可能出现新的黄金市场》，摘要如下：一家俄国银行——它在伦敦设有总行——已在贝鲁特开设了一家分行，这给中东的银行界带来波动和混乱。由于在贝鲁特一地银行

的数目即近100家，因此，再开设一家银行本来不会引起什么哄动；使人感兴趣的倒是有人猜测，这家银行将出卖俄国黄金。莫斯科的人民银行本月在这里开张，这支持了国外与当地都认为它将成为出售黄金的机构的看法。但是，贝鲁特分行的经理人员对本记者说，这种看法使他们“感到意外”。

美 报 談 美 对 南 越 的 政 策

說肯尼迪目前奉行进行反共战争政策，在战争失败时再考虑采用“休战”的欺騙办法

【本刊讯】美《纽约时报》3日刊载记者香农从华盛顿发出的一则报道，标题是《下一步》，摘要如下：未来的大问题是制订美国对南越的政策。最近几个月来，政府第一次私下开始考虑越南问题政治解决的可能性，虽然这种考虑是很初步的、理论性的。如果这有可能的话，美国将不反对在南越和共产党控制的北越之间作出某种安排，这种安排将不导致统一（不能希望

有这样好的前途，而是导致休战状态和这个国家两部分的某种合作和贸易关系。在这种可能奉行的政策中还有两个大问题不明确。据说，北越的共产党政权由于国内经济困难而处于困境，但是谁也不知道，那里共产党人的生活是否糟到这种程度，甚至认为同意暂时休战对他们有利。第二，南越政府必须深得人心并且靠自己的力量保持足够的强大，才能在同北方共产党人进行

美国务院宣布承认南越新傀儡政权

法室傳部長說法对南越保持“謹慎态度”

【美新处华盛顿7日电】美国星期四承认了越南共和国新成立的临时政府。国务院新闻发布官麦克洛斯基说，美驻西贡大使洛奇将提交一份表明承认的照会。麦克洛斯基说，美国的照会表明它“强烈地希望两国的融洽关系将像过去一样继续下去，并得到进一步的发展，以符合我们将来的相互利益。”

【法新社巴黎6日电】法国宣传部长佩雷菲特说：“法国对南越发生的事件，保持最大的谨慎态度，但是不感到惊奇。”他说，内阁已经讨论了越南的局势问题。佩雷菲特追述说，戴高乐将军在8月底发表一项谈话，说“越南局势的唯一出路是越南的统一、自由和中立”。

佩雷菲特又说，政府认为，总统的这种看法由新近发生的事件得到了证实。【路透社伦敦6日电】英国正在研究南越新政府提

非洲外长會議將在亞的斯亞貝巴開會

討論阿摩邊境衝突問題

【合众国际社拉巴特6日电】摩洛哥外交部今晚宣布，非洲统一组织外长理事会将于11月8日—20日在埃塞俄比亚的亚的斯亚贝巴举行会议，以便谋求解决阿尔及利亚—摩洛哥边境争端。这里的消息灵通人士说，这个日期比阿尔及利亚和摩洛哥所希望的日期要晚一些。他们说，双方仍然手持武器，并且如果任何一方违反停火协议，就准备恢复战斗。外交部说，将根据阿尔及利亚和摩洛哥以及马里和埃塞俄比亚的调解者上周在马里的巴马科签署的协议，由埃塞俄比亚皇帝塞拉西召集这次理事会会议。外交部长们将承担微妙的和困难的任务，弄清在边境冲突应责备哪一方，并确定未划定的沙漠边境地区中哪一部分属于阿尔及利亚，哪一部分属于摩洛哥。【德新社拉巴特6日电】拉巴特电台今天报道，非洲统一组织的外交部长们将在本月下旬开会讨论上周在巴马科达成的阿尔及利亚—摩洛哥停火协议。这次会议是由塞内加尔外长锡亚姆来安排的。锡亚姆星期二同摩洛哥国王哈桑讨论了拟议中的会议。召开这次外长会议是为了成立一个中立委员会，听取双方的申诉。摩阿边境冲突突然后将在这个委员会的帮助下得到完全的解决。

美联社认为会议不可能完成划定阿摩边界任务

【美联社巴黎6日电】全非外长会议在设法通过会议桌来解决阿摩边境战争的问题上面临着严峻的考验。据报道，在11月2日达成停火协议前，西方外交家一直在幕后进行活动，试图不使这次战斗扩大为东西方之间为威信和权力而进行斗争的另一个焦点。外交家私下指出，亚的斯亚贝巴宪章的外交部长们正在设法确定一条阿尔及利亚和摩洛哥都能接受的边界，这个任务几乎是不可能完成的。不管边界线从那里通过，总有一方要作出让步。但是，为了解决这个难题，非洲国家的外长们承担着最艰巨的任务。如果他们的确能给撒哈拉带来和平的话，这将是朝着非洲成为政治上以及地理上的一支力量迈出了一大步，正如华盛顿的一位美国外交家在签定了巴马科停火协议后所说的那样：“这是由非洲人在非洲解决非洲人自己的问题，而没有外界的帮助。非洲正在成长。”

解决问题的政策。这里制订政策的人们觉得，这一政策因为在过去两年里由于吴庭艳顽固和不得人心而受到阻碍，迄今尚未经受很好的考验。

阮玉书叫嚷要反共到「最后胜利」

【法新社西贡6日电】南越临时政府总理阮玉书今天发誓，要继续同共产党人作战到最后胜利，并将为越南重新统一而努力。他说，南越共和国过去是自由世界的一部分，现在仍然是这样，他保证加紧同友好国家的联系，改善同邻国的关系。这位总理是在新政府发布的一个布告中提到这几点的，他今天上午特地在“革命军人委员会”总统举行的记者招待会上宣读了这项布告。总理说，在成立清一色的文官政府之前，临时政府将竭力“为国家和人民的利益效劳。”

香港新亞通訊社报道

英增派四艘新型驅逐艦以加强其远东海軍

【本刊讯】香港《华侨日报》4日登载香港新亚通讯社消息一则如下：

英国以大马来西亚自立以来，印尼不断在北婆罗

境纠纷，日趋严重，马六甲海峡风云紧急，因此，特于昨日调派四艘新型驅逐艦，编入英国驻远东舰队服役，以增强英国驻远东海军实

莫斯科舉行閱兵游行

【法新社莫斯科7 日电】苏联今天展示了一枚据说能够“毁灭在飞行中的敌方导弹的”新式反导弹导弹。

在红场举行的一年一度的十月革命周年游行中，三枚这种导弹大大地吸引了莫斯科人。

游行队伍的火箭部分还包括“能够把一枚核弹头发射到任何大陆的任何地方”的海军火箭。

苏联总理赫鲁晓夫和苏联高级领导人在列宁墓的观礼台上观看游行。

苏联塔斯社在游行前发表的特别公报中称这种导弹是“远程导向拦截机”，公报说，最近的试验表明，它们能够回击“任何新式的在空中—空间进行攻击的武器”。

塔斯社的公报还说，“在游行中还展示的有苏联海军舰只目前装备的、能够把核弹头射到任何大陆上任何地方的一种效能强大的火箭。”

【路透社莫斯科7 日电】俄国今天在这里举行传统的十月革命节阅兵时，在数以千计的莫斯科人和一批美国商人面前展出了一种新式的反导弹导弹，赫鲁晓夫说过，这种导弹“能够击中宇宙中的一只苍蝇”。

今年的军队要比通常的短些，只延续了25分钟。

【合众国际社莫斯科7 日电】令人注目地没有出现在列宁墓上的是主席团委员科兹洛夫。据说，他在6 个月之前就生了病，而没有能够检阅五一节在红场上举行的类似的游行。

马利诺夫斯基讲了20 分钟的话，开始了传统的革命周年庆祝活动。

【美联社莫斯科7 日电】看来没有社会主义国家的高级人物观看这次游行，但是，所有社会主义国家都向赫鲁晓夫总理和苏联拍来了贺电。

【路透社莫斯科5 日电】现在悬挂的苏联领导人的画像把勃列日涅夫主席的像挂在赫鲁晓夫之后名列第二位，这就证实了这里目前的政治安排。

去年，勃列日涅夫的像通常同科兹洛夫的像并列在一起。

科兹洛夫现在一般是排在第三位，他后面是第一副总理柯西金和米高扬。

波加签订为期三年的小麦协定

规定向波出售4,400万蒲式耳小麦

【合众国际社渥太华5 日电】加拿大和波兰今天签订了一个长期小麦协定，规定在今后三年内向这个共产党国家出售400 万蒲式耳小麦。这笔交易将使加拿大得到大约9000 万 美元的净收入，这是近几个月来同共产党集团谈判的第五批大宗出售谷物的交易。

这项合同——规定从明年春开始启运——是今天上午由加拿大贸易部长夏普和波兰对外贸易部部长特隆姆普钦斯基签订的。

像以前几笔交易一样，同波兰的这笔交易也包括由加拿大政府提供资金的信贷安排。规定交货的时候付10 % 的现款，其余部分分三年付清。

同波兰签订的这个合同规定在第一年交运将近1500 万蒲式耳。其余部分在今后两年内运出，每年至少要运1100 万蒲式耳。

夏普在宣布这笔交易的时候指出，波兰是加拿大小麦的老主顾，过去8 年里买过大约300 万蒲式耳。

夏普说，“这个重要的新协议表明两国政府都希望在正常的基础上使这种贸易继续下去。”

英《苏格兰人报》談苏罗关系

【本刊讯】英《苏格兰人报》5 日在“世界舞台”栏内刊登该报外事评论员写的一篇报道，题目是：《罗马尼亚领导人：俄国“想要改换”》，全文如下：

据最近访问过苏联的人说，苏联想要改换罗马尼亚共产党的领导。其原因是：乔治乌—德治不愿意在苏联集团内部实行分工方面充分合作，而决心要使罗马尼亚工业化。这些消息是有些根据的。

赫鲁晓夫先生最近曾两度表示不喜欢乔治乌—德治先生。

今年7 月在莫斯科召开经互会会议时，他私下里接见了其他所有的代表团，就是没有接见乔治乌—德治率领的罗马尼亚代表团。当他访问南斯拉夫回来途中飞越罗马尼亚时，他也没有像往常一样向这位罗马尼亚领导人拍电致意。

据这些消息说，苏联现在把捷克斯洛伐克目前对波兰斯基和在50 年代清洗的其他“民族”共产党人恢复名誉一事，同罗马尼亚不恢复罗马尼亚在同类的清洗中的一个受害者——1948 年清洗的司法部长帕特拉希卡努的名誉一事

赫魯曉夫同一批美国商人談話

宣称柏林車队事件“由于西方让步已获得解决”

【路透社莫斯科6 日电】赫鲁晓夫今天说，本周的柏林车队事件由于西方让步已经获得解决。

他说，“我们没有让步，我们死都不会让他们过去。”

赫鲁晓夫在克里姆林办公室接见了美国21 名地位很高的企业界人士。这些人今晚发表了谈话全文。

这位苏联领袖在谈到车队事件时说

“你们决定考验我们是否坚强，我们也决定把我们的装甲车开过公路来考验你们是否坚强，看看你们会不会先开枪。我们很高兴，你们没有这样做。”

他说，美国车队试图“不理睬已经规定的手续。因此我们的装甲车就从隐蔽处开出来拦住去路，后来美英都同意遵守所规定的手续”。

他拒绝说明西方曾对规定作出什么改变。

据说，这批工商界人士之中有十七个百万富翁。

赫鲁晓夫说，“如果他们不同意遵守手续，很难说会发生什么情况。可能你们和我今天都不会在这里了。”

“美国的导弹飞到俄国或者俄国的导弹飞到美国只要三十分钟。因此你们看到，我们是多么近的邻居。因此，我们不当试图用战争或摩擦来解决问题。”

【美联社莫斯科6 日电】赫鲁晓夫总理星期三说，如果在柏林公路上的车队争端曾继续下去的话，本来是不可能发生枪击——也许是总体战。

谈中苏关系

【合众国际社莫斯科6 日电】赫鲁晓夫总理今天向一群美国提问题的人说，苏联

【法新社莫斯科6 日电】在《时代》杂志主持下到这里来访问的美国20 家大公司负责人今天拜访了苏联赫鲁晓夫总理。这批美国商人代表美洲银行、可口可乐公司、国际商用机器公司、全国现金记录器公司和美国铅公司等大公司，他们将在明天庆祝十月革命节时在红

【路透社莫斯科6 日电】有人问赫鲁晓夫，东德在经济上对苏联的重要性是否同十年前一样大。赫鲁晓夫在答复时强调指出，苏联军队留在东德对苏联来说是很花钱的。

谈向美购买小麦等问题

【路透社莫斯科6 日电】在今晚这里发表的赫鲁晓夫的一篇谈话中，他扬言要中断同美国进行的购买谷物的谈判，如果美国人坚持“歧视性条件”的话。

他说：“我刚得到一些关于那里会谈进展情况的消息，我们向我们在那里的代表发出指示说，如果美国人坚持按歧视性条件出售谷物，那么我们的代表团就中断谈判，离开那里。”

“现在在运费问题上有争执。美国坚持只用美国船装运，而美国船的运费比其他国家的船只的运费高，我们不想付不必要的额外费用。”

鼓吹同美进行和平竞赛

【合众国际社莫斯科6 日电】赫鲁晓夫总理今晨接见了美国代表团。

他说：“现在我们次于你们而居第二位。我们要赶上并且要居第一位，但是不是通过想发动任何战争的办法

美官員說美未作出絲毫退却

【路透社伦敦6 日电】赫鲁晓夫今天宣称西方在东德超级公路上发生的车队事件上屈服了。这里的外交观察家对赫鲁晓夫这种说法感到困惑不解。

他的这种说法难于同西方发言人的谈话相一致，西方发言人说，车队中的盟国军队既没有下车也没有站着

【本刊讯】英《金融时报》6 日刊登了一篇题为《俄国设法挽回面子：扣留之举是为了抵消失败》的评论，摘要如下：

苏联人阻拦盟国运兵车队在连接西德和柏林的公路上来往，此举很可能是在目前同美国以及北大西洋公约组织各国进行的外交交往的整个范围内，建立起最大限度的实力地位的尝试的一部分。

最近的一些事件已使苏联在国际上处于一种困难的地位，甚至是在五千人的地

【本刊讯】英《金融时报》6 日刊登了一篇题为《俄国设法挽回面子：扣留之举是为了抵消失败》的评论，摘要如下：

苏联人阻拦盟国运兵车队在连接西德和柏林的公路上来往，此举很可能是在目前同美国以及北大西洋公约组织各国进行的外交交往的整个范围内，建立起最大限度的实力地位的尝试的一部分。

最近的一些事件已使苏联在国际上处于一种困难的地位，甚至是在五千人的地

提高到美国所达到的水平。

但是他没有说什么时候可以做到这一点。

苏联总理说，他认为他的国家必须生产和使用更多的化学肥料，他说，他准备开始同美国公司谈判购买生产肥料的装备或工厂。

赫鲁晓夫否认在农业方面同美国的竞争将需要增加给苏联农民的“自留地”的面积，目前自留地大约为四分之一公顷。

赫鲁晓夫说，这些自留地“只是满足家庭的需要”，但是又说，“的确，在某些情况下，生产率和产量有时（比集体农庄要多，因为农民几乎把他全部力量投入这块自留地，他在自留地上日夜劳动，把他从自己牛羊那里得到的全部肥料用在自留地上。”

否认放弃月球计划

【美联社莫斯科6 日电】阿弗科公司董事长威尔逊问赫鲁晓夫“你们为什么放弃了前往月球的计划，是出于经济原因吗？”

赫鲁晓夫否认有任何这种考虑。

赫鲁晓夫提到苏联正在制造超音速的运输机。赫鲁晓夫宣称，“我可以说不，我们正在设计和制造一种超音速的飞机，我不能把细节说给你们听，因为我记不得有关那种飞机的技术资料”。

【法新社莫斯科6 日电】苏联赫鲁晓夫总理今天化了三小时向一群美国商人逐点综述苏美两国之间的悬而未决的问题。

他的客人记下他的谈话的全文并在今天晚间向西方报界发表。同苏联总理谈话的全文未预先经过苏联官员的检查和向苏联报界发表之前就向西方记者发表，这还是第一次。

英報就柏林車队事件发表評論

认为赫魯曉夫想嘗試一下实力地位以挽回面子，但并未放弃希望緩和东西方緊張局势的基本态度

严重的歉收（因而有必要要进口西方粮食）已使赫鲁晓夫先生看来是要求美国的帮助（虽然要从那里买的粮食是要付钱的）。

这说明赫鲁晓夫先生个人的开发西伯利亚和哈萨克斯坦生荒地的政策失败了。

丢人的另一原因是，补救软弱的农业情况所必须依靠的肥料生产进展得不够快。

在这种背景之下，苏联政府充分利用它所拥有的实力地位并不足为奇。柏林因是苏联控制着通道，自然

因此，看来超级公路机车事件大概会提醒美国和他的盟国，在东西方进行接触的各个方面，苏联仍未处于软弱地位。

没有理由认为赫鲁晓夫已放弃了希望缓和东西方紧张局势这一基本态度。俄国报纸仍纷纷支持东西方之间互相尊重与和平共处主张，犹如莫斯科禁试条约所显示的一样。

俄国人可能有必要逐步加强他们的国际“威望”，以便能够顶住中国人对俄国目前同西方共处的性质的叩

鮑尔和波里索夫会谈买卖小麦問題

法新社說苏美小麦談判陷于僵局

【合众国际社华盛顿6日电】副国务卿鮑尔今天会见俄国小麦谈判代表波里索夫，显然目的是要澄清苏联总理赫鲁晓夫在莫斯科所说的话。

赫鲁晓夫说，他已指示他的谈判代表，如果美国坚持赫鲁晓夫所谓的不合理的条件，就中止会谈。

看来波里索夫并没有中止会谈。

然而，官员们表示，最

近会谈进行得不太顺利，有人认为是可能仅仅只是由于买卖双方的地位不同。

美国官员认为，仍然存在这种可能，就是在后期的讨价还价当中，分歧将会缩小。

【法新社华盛顿5日电】美苏关于购买大约四百万吨小麦的谈判今天似乎陷入僵局。

在由于东西方在柏林通道问题上再度关系紧张而恶

化的气氛中，美国企业界人士纷纷谈论苏联谈判者们拒绝了美国提出的要四分之一小麦由美国船只装运的要求。

这种谣言没有得到官方证实，但是已使芝加哥小麦市场的活动放慢了。

在华盛顿，据指出，苏联对外贸易部副部长波里索夫从星期五以来一直没去找美国首席谈判代表副国务卿鮑尔，也一直没有安排举行

新的会谈。

今天，苏联驻华盛顿大使多勃雷宁拜会了鮑尔。虽然会后没有发表什么声明，人们揣测，他的拜访的目的是拒绝美国的装运建议。

据悉，政府由于热心作成小麦交易，正设法使航运公司减少它们的运费，它还减少了由美国船只装运的小麦的数量。

消息灵通人士说，这种比例现在已减少到四分之一，美国装运这批小麦的费用已减为大约每吨十八美元。

根据今天这里的谣传，苏联谈判代表没有接受这种让步，他们要求在运输问题上要有绝对的自由。

波爾克叫嚷駐柏林美軍「准备应付任何事件」

說苏方的要求遭到美軍車队的一再拒絕

【美联社柏林6日电】驻柏林美军司令波尔克少将星期三晚上说，他的军队“准备着应付任何类型的事件，并对此已作好准备”。

苏联总理赫鲁晓夫星期三在莫斯科告诚说，可能在通向柏林的超级公路上发生更多的麻烦。这位将军是在赫鲁晓夫提出这一告诚前不久在记者招待会上说这番话的。

虽然赫鲁晓夫说，要是美、英、法当局不遵守他所谓的“规定的程序”的话，还要阻拦更多的车队，但是波尔克说，“他们企图使人相信他们在超级公路上有决定权，但是我们一心不让他们不这样做”。

赫鲁晓夫坚持认为，美国人在车队于马里恩庞被扣41小时后服从了苏联的要求。

波尔克将军斩钉截铁地说，他的军队坚持他们的意见，苏联人一点也没有解释他们为什么要把封锁公路的装甲车开走的理由。

波尔克说，苏联人要求分剩2辆卡车的44名士兵下车点数。在这一要求遭到拒绝后，俄国人要求把卡车后面的挡板放下来，以便让检查者能看清车内的情况。波尔克说，这一要求也遭到拒绝。

【合众国际社柏林6日电】美国陆军今天在苏联人释放了他们扣留1小时之久的一支美军车队后，立即又派了两支车队通过东德以显示它出入柏林的权利。

一支车队向东开往柏林，另一支车队向西开往西德，在长达110英里受苏控制的超级公路上，这两支车队都未遇到留难。

美就柏林車队事件向苏提出“抗議”

叫嚷苏“企图破坏盟国权利”的行动是“不能容許的”

【美新处华盛顿6日电】下面是美国就在德国公路上拘留盟国车队向苏联提出的抗议（英国和法国提出了同样的抗议）

美国政府对苏联军事当局在柏林—海姆斯泰德公路上继续干涉盟国车队在西柏林和西德之间的行驶表示最强烈的抗议。

美国陆军的一个东行车队在1月4日格林威治时间9:01到达马里恩庞检查站时被苏联军事当局拘留。他们首先坚持要车上的人下来。

当这一点遭到拒绝后，他们要求把某些车子的后挡板放低。当这一点也遭到拒绝时，他们就不许车队前进。

这些要求似乎表明故意要干涉盟国车队在通往柏林的公路上的自由行驶。

这些要求是完全没有道理的，是违反盟国至今所遵循的既定程序的。

目前实施的有关程序是三国政府去年10月29日通知苏联军事当局的。

作为有关柏林的权利的一部分，法国、美国 and 英国政府有权不受限制地出入柏林，四国协定肯定了这种权利。

它们是根据作为保证公路的交通秩序井然的手段而遵循的程序行使这种权利的。

苏联当局无权限制三国行使它们这方面的权利。

美国政府希望向苏联政府清楚地表明，它认为在马里恩庞检查站对美国车队采取的行动是企图破坏盟国自由出入柏林的权利，这是不能容许的。

苏联这种毫无道理的行

动的专断的性质，由于11月5日对十分相似的英国和法国车队的大不相同的对待而显得更突出了，尽管英法车队所遵循的程序同美国车队所遵循的程序是一样的。

美国政府要求苏联政府立即指示它在德国的军事代表从此永远停止这种阻挠。

美国政府认为苏联政府要对不同意这种要求所产生的一切后果负责。

美国务院宣傳

苏放行車队是由于西方“立場坚定”

【德新社华盛顿6日电】美国国务院今天在这里说，由于美国和他的盟国采取了坚定的立场，苏联才出人意料地把被扣留了41小时的美军车队放了。

虽然这里谁也没有准备明确地说苏联人为什么突然改变想法，但是人们注意到车队是在腊斯克与苏联大使多勃雷宁进行了20分钟的交谈后获释的。

但是各种猜测和传说很多，其中最坚持的说法是，美国曾扬言不卖给苏联小麦，如果车队问题不立即获

得解决的话。

美国可以说还得感谢苏联，因为它使人们注意到苏联谈论和平是不能过分相信的。

这里的政界人士认为，从心理角度来看，苏联人是在适当的时刻释放了开赴柏林的美国车队的。如果他们稍微多耽搁一些时候，那么美国出口小麦的问题肯定会丢开，莫斯科和华盛顿之间的整个已经缓和的气氛就会给新的冰冻时期所代替。

【路透社华盛顿6日电】白宫人士说，总统愈来愈认为苏联妨碍盟国进入柏林的权利一事是严重的。

据说他认为，如果俄国人以为他们能安全地倚仗东西方紧张关系的缓和来试图在柏林问题上赢得让步，或迫使西方谈判他们自己的条件，那他们就错了。

熟悉苏联策略的官员们说，奇怪的是，如果国际局势不好的话，俄国大概就不会冒阻拦车队来制造可能爆发敌对行动的事件的危险。

駐柏林美軍舉行四天“車路”野外訓練演習

【路透社柏林6日电】一位美国陆军发言人今天说，约五千五百名柏林美国驻军今天离开营地前往西柏林郊区格伦瓦德森林进行四天名为“车路”的野外训练演习。

在美国陆军车队被扣两天期间，这次演习先后推迟两次，每天都推迟24小时。

少量英法军队也将参加这次演习。

体内有使心臟起搏的物质

【美联社美国洛杉矶10月26日电】太平洋深处有一种丑怪鱼类，它体内具有特殊的化学成份，将来有一天，可以用来协助激起人类心脏的跳动。

这种丑怪鱼，即是体形似鳐鱼的八目鳗鱼类，它的特点是每条鱼拥有三个心脏。最奇怪的还是它的心脏跳动并非受神经支配，也不受心电传导系统的影响。它具有一个化学性的“搏起点”，即是由它体内某种特殊的化学成份来维持它心脏的脉搏。

加利福尼亚州拉约拉海洋学院的詹森博士已经分离出并且净化了这种化学物质，就以八目鳗鱼的学名字头来命名，称为艾普塔特里丁（Eptatretin）。

詹森博士在美国心脏协会的会议上说，他做过试

艾普塔特里丁的注射之后，青蛙心脏即恢复了正常的跳动。

詹森博士还试过将此物质注射到狗的血管内，即加强了狗的血压和血液循环，改进了狗的心脏搏动系统。

詹森博士说，到现在为止，还没有做过应用于人体的试验，但希望将来可以用来救助心脏停止跳动的人，特别是一些严重的心脏病患者，脉搏中断或缓慢等情况。

詹森博士和他的助手们乘潜水艇在这里海岸外十五英里的太平洋几千英尺的深海处，采集了很多这种滑溜溜地一英尺长的八目鳗鱼，他们大约捉了二万六千七百条，研究它体内心脏的化学成份。

（原载10月27日香港《新晚报》）

試用塑料心臟代替病人心臟

【法新社洛杉矶10月27日电】德巴基博士星期日在这里对美国心脏协会说，美国外科医生在今年7月间曾进行过一次医学上空前的事迹，他们在一个病人的身上以一个人造塑料心脏代替原有的心脏使这个病人活了四天。

【路透社纽约10月24日电】今年年初印尼峇里岛一连串的火山爆发，显然在地球外围形成了双重的尘埃层，这种尘埃层不断造成出现在美国各地的日落日出奇景。

亚利桑那州吐克逊的史图特气象台的梅纳尔博士，在一次电话访问中认为，这种尘埃层可能也就是造成最近几星期来困扰着美国的干旱的因素。

梅纳尔博士是美国著名天文学家，他说，这是自883年以来第一次地球外围出现这样的尘埃层。那一年腊卡塔火山爆发，其情况空前剧烈，引起了像今年2月峇里阿贡火山同样的一连串的火山爆发。

梅纳尔说，经过各种观察，他计算出下层的尘埃层位于七万三千尺的高空，这一层的尘埃边线清晰，上面的一层，是从离地十五万尺的高空开始直透入臭氧气层。

梅纳尔是根据澳洲波文博士的理论，得出峇里岛火山爆发与干旱有关的结论。据波文博士的理论说，由流星雨造成的高空尘埃，提供一种形成冰结晶体的核子，而冰结晶体下降又转变成雨点。

梅纳尔说，阿贡火山爆发喷出的尘埃，集中在赤道以南，使智利降下反常的大雨，而南半球的大雨相对地引起北半球的干旱。

（原载10月25日香港《大公报》）

【路透社纽约州伊萨卡10月26日电】这里的康奈尔大学报告说，美国考古学家在土耳其的萨尔迪斯—座古代会堂的废墟中发现了一块稀有的纪念利迪亚女神神母（CYBELE）的纪念碑。

康奈尔大学又说，这块纪念碑要追溯到（公元前67年到47年前的克利萨斯王时代，在纪念碑里有一座神母的雕像，这座雕像可以同六世纪时希腊最好的雕塑媲美。

【美新处华盛顿10月14日电】当波多黎各的阿雷西博天文台在11月投入使用

这座价值八百万美元的天文台有一架直径一千英尺的雷达—射电望远镜，这架望远镜筑在几座山峰环抱形成的象一个天然碗的盆地中。它位于波多黎各的阿雷西博。

作为一种雷达，它将为人们提供迄今

